

## Paîtes è pain

Alors que nous dormons encore, le boulanger fabrique déjà notre pain quotidien.  
Quelles sont les principales étapes de sa fabrication ?

Consigne 1 :

Enregistre un(e) patoisant(e) qui explique la recette du pain. (2 points)

Consigne 2 :

Prends une photo illustrant la rencontre entre le(la) patoisant(e) et tes camarades et toi. (2 points)

Consigne 3

Remets de l'ordre dans les mots patois nommant les ingrédients de base nécessaires à la confection du pain, page 2, (4 points)

Rassemble les morceaux d'images des pages 3 et 4

pour reconstituer des verbes en patois résumant cinq étapes nécessaires à la fabrication du pain. (5 points)

Traduis en français en page 5 les 9 mots patois que tu as trouvés. (9 points)



Tu peux consulter le site Djâsans

<http://www.image-jura.ch/djasans/>

notamment le **Glossaire de Vatré, inversé, français – patois**, par Gilles Galeuchet

<http://www.image-jura.ch/djasans/spip.php?article31>

et le **Glossaire patois-français des patois de l'Ajoie et des régions avoisinantes de Simon Vatré**

<http://www.image-jura.ch/djasans/spip.php?article511>

**Un dictionnaire de Jean-Marie Moine français-patois se trouve dans chaque école.**

LA FABRICATION DU PAIN :

En bougeant les lettres, reconstitue ces quatre mots en patois.  
Ce sont les ingrédients de base pour la fabrication du pain.

Scattered letters for word reconstruction:

- Top right: è, e, r, f, n, e, n
- Bottom right: e, v, y, u, e, r
- Bottom center: â, s
- Left side: e, v, â



En bougeant les morceaux dispersés,  
reconstitue les images éclatées de cinq étapes nécessaires à la confection du pain  
(pages 3 et 4)  
et découvre en patois les actions nécessaires à la confection du pain.

## Avant

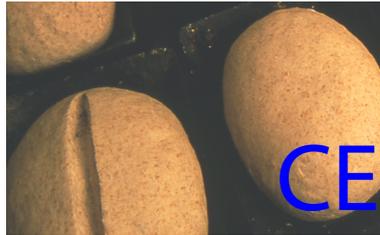


Après



Après

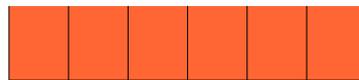
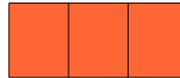
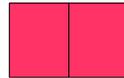
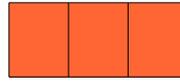
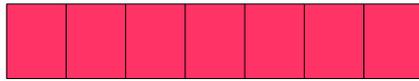




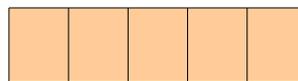
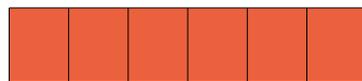
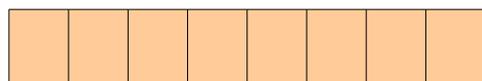
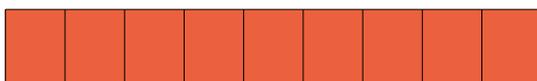
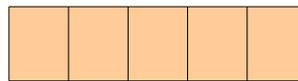
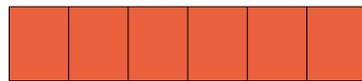
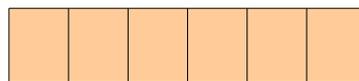
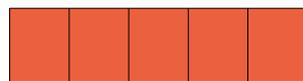
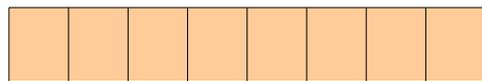
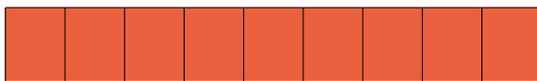
Points obtenus : 22 points



Ingrédients :



Actions :



1.	Enregistrement de la recette du pain en patois	/2
2.	Photo en compagnie du (de la) patoisant (e)	/2
3.	Quatre ingrédients du pain à reconstituer en patois	/4
	Cinq images de la fabrication du pain à reconstituer	/5
	Neuf mots à traduire en français	/9
TOTAL		/22

**Points obtenus : 22**